

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/37/453
30 September 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Тридцать седьмая сессия
Пункт 67 повестки дня

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь направить членам Генеральной Ассамблеи доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, подготовленный в соответствии с резолюцией 36/149 А Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1981 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о ходе осуществления Международной программы развития коммуникации и установлении нового международного порядка в области информации и коммуникации

1. Генеральный директор ЮНЕСКО имеет честь представить настоящий доклад Генеральной Ассамблее во исполнение резолюции 36/149, в которой предлагалось:

"представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад о ходе осуществления Международной программы развития коммуникации (МПК), а также о прилагаемых этой Организацией усилиях по установлению нового международного порядка в области информации и коммуникации".

Настоящий доклад подготовлен в дополнение к промежуточному докладу, представленному Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии (А/36/530), который охватывал период 1980-1981 годов.

А. МЕЖДУНАРОДНАЯ ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ КОММУНИКАЦИИ

Межправительственный совет МПК - вторая сессия

2. Вторая сессия Межправительственного совета Международной программы развития коммуникации (МПК) состоялась 18-25 января 1982 года в Акапулько (Мексика) по приглашению правительства Мексики. Были представлены все 37 государств-членов, входящих в Совет и избранных Генеральной конференцией ЮНЕСКО на ее двадцать первой сессии (Белград, 23 сентября - 28 октября 1980 года), а также 17 других государств-членов, 8 организаций системы Организации Объединенных Наций, 10 других межправительственных организаций и 12 международных неправительственных организаций.

3. Председатель Совета г-н Гуннар Гарбо напомнил, что Совет на своей первой сессии отметил, что наиболее неотложной задачей МПК является мобилизация средств, с тем чтобы как можно скорее приступить к осуществлению Программы. Поэтому Совет принял решение утвердить некоторые проекты и начать их осуществление в рамках имеющихся средств до того, как потребности станут предметом более глубокой оценки, а также определил приоритеты и критерии отбора.

4. Председатель Совета также заявил в Акапулько, что основной задачей МПК является обеспечение реального технического сотрудничества в целях развития профессиональной подготовки и создания необходимых структур в области коммуникации. В условиях отсутствия удовлетворительной инфраструктуры понятие свободы информации практически

/...

лишено смысла для всех тех, которые не имеют доступа к газетам, радио и другим видам современных средств информации.

5. Совет МПРК на своей второй сессии принял решение, касающееся общих приоритетов и критериев отбора проектов, а также финансирования и ресурсов Программы. Кроме того, он одобрил и постановил финансировать ограниченное число региональных и межрегиональных проектов.

6. В целях утверждения и финансирования проектов Совет принял решение о том, что первоочередное внимание следует уделять:

a) проектам в области планирования и осуществления национальной политики и планов развития коммуникации, а также научно-исследовательских мероприятий, связанных с ними, особенно в странах с наименее развитой материально-технической базой системы коммуникации;

b) мероприятиям по расширению и укреплению инфраструктур, необходимых для производства, хранения и использования средств обеспечения, а также для производства, хранения, передачи, получения и распространения сообщений, отдавая предпочтение разработке эндогенных видов технологий и ноу-хау;

c) проектам, направленным на создание или совершенствование национальных и региональных структур и средств производства сообщений, передаваемых различными путями или каналами (информационные агентства, печать, кино, радио и телевидение) с целью содействия свободному распространению новостей и продуктов культуры, а также более широкому и лучше сбалансированному обмену ими;

d) профессионально-технической подготовке кадров в области научных исследований, планирования, управления и технологии систем коммуникации, а также производства и распространения сообщений;

e) региональному и межрегиональному сотрудничеству в области коммуникации, особенно между развивающимися странами;

f) мероприятиям, направленным на совершенствование и расширение коммуникации в целях содействия другой деятельности по развитию в таких областях, как образование, сельское хозяйство, здравоохранение и сельское развитие;

g) — региональным проектам, особенно на начальных этапах;

— субрегиональным проектам, в частности тем, основным элементом которых является техническое сотрудничество между развивающимися странами (ТСРС);

— национальным проектам в странах с наименее развитыми системами коммуникации;

/...

h) проектам, облегчающим развивающимся странам доступ к современной технологии коммуникации, такой, как спутники и банки данных.

7. По критериям отбора, которыми следует руководствоваться при утверждении и финансировании проектов, Совет принял решение, что:

- a) проекты должны:
 - i) соответствовать целям, принципам и задачам МПРК и принимать в расчет культурную самобытность, потребности в области образования и ориентацию соответствующих стран и регионов;
 - ii) иметь отношение к развитию, особенно с точки зрения региональных, субрегиональных и национальных планов и политики в области развития;
 - iii) увеличивать степень самообеспеченности, равенства, независимости и способности к эндогенному развитию развивающихся государств в области коммуникации и информации;
 - iv) иметь некоторый стимулирующий эффект в секторе коммуникации и/или в процессе развития данной конкретной страны/стран в целом;
 - v) содействовать увеличению внутринациональных и региональных обменов информацией и, в частности, увеличивать способность развивающихся стран эффективно участвовать в международном обмене информацией;
 - vi) наращивать коммуникационный потенциал по приему и передаче информации отдельными лицами и группами на уровне как сельских, так и городских общин;
 - vii) удовлетворять потребности стран, системы коммуникации которых являются наименее развитыми.

b) Региональные и межрегиональные проекты должны поддерживаться или финансироваться двумя, а предпочтительно более чем двумя странами соответствующих регионов.

8. Совет МПРК постановил, что эти приоритеты и критерии не являются ни исчерпывающими, ни исключительными и что они должны пересматриваться в свете накопленного опыта.

9. Что касается финансов и ресурсов МПРК, то объем взносов государств-членов в Специальный счет МПРК, по оценкам Генерального директора, составил на 31 июля 1982 года 3 363 988,68 долл. США, из

/...

которых I 184 568,32 долл. США уже предоставлены. Кроме того, некоторые правительства предоставили МПРК взносы натурой, в частности в виде учебных пособий, услуг специалистов, оборудования и т.д.

10. Генеральный директор обратился с первым призывом к государствам-членам в июне 1981 года для изыскания взносов в Специальный счет МПРК, а в июле 1982 года он обратился с новым призывом о том, чтобы правительства оказали свое содействие осуществлению Программы с целью выполнить мероприятия, предложенные государствами-членами в рамках их усилий по развитию своих систем коммуникации (информационные агентства, радио и телевидение, книги и т.д.).

11. На второй сессии, состоявшейся в Акапулько, члены Совета МПРК подчеркнули, что с самого начала необходимо стремиться к обеспечению гибкости финансирования и плюрализма его источников. После анализа различных форм финансирования и взносов и в соответствии с резолюциями по этому вопросу, принятыми на предыдущих конференциях, в заключение прений было высказано мнение о том, что не следует исключать ни один источник финансирования. Однако некоторые делегации подчеркнули, что ни одно предложение о финансировании не должно быть связано или оговорено какими-либо условиями.

12. Совет МПРК постановил утвердить на 1982 год следующий финансовый бюджет за счет Специального счета МПРК:

	В долл. США
Проекты	741 000
Помощь по подготовке проектов	75 000
Профессиональная подготовка	50 000
Мероприятия в области популяризации	44 000
	<hr/>
	910 000

13. Совет МПРК одобрил 12 региональных и 2 межрегиональных проекта, часть из которых будет финансироваться за счет средств Специального счета:

а) региональные проекты, утвержденные для Африки, касаются Panaфриканского информационного агентства (ПАНА), Института исследования и развития коммуникаций АСОК и проекта создания сети обмена экономическими новостями между информационными агентствами стран ЗАЭС;

/...

б) для арабских государств утвержденные региональные проекты касаются арабского проекта планирования и обмена в области коммуникации (АКПЕ) и Регионального центра подготовки специалистов в области радио и телевидения арабских стран;

с) в Азии и районе Тихого океана среди утвержденных региональных проектов следует отметить проект, касающийся сети обмена радиопередачами новостей для стран Азии и Тихого океана, а также регионального банка фильмов и телевизионных программ для стран Азии и Тихого океана;

д) региональные проекты, утвержденные для Латинской Америки и Карибского бассейна, включают региональный проект подготовки специалистов в области радиовещания и обмена радиопрограммами (Карибский бассейн), создание Латиноамериканского агентства специальных служб информации (АЛАСЕИ), Центр исследований и применения коммуникации (Мексика), Центр для автоматизированной системы публикаций и переводов (АСИП) и подготовку технических специалистов в области развития коммуникации на уровне общин.

Помимо средств Специального счета, на некоторые из этих проектов будут выделяться другие средства, в частности ПРООН и депозитных фондов.

14. Два утвержденных межрегиональных проекта касаются исследования возможности передачи новостей и программ, а также обмена ими на международном уровне с помощью спутниковой связи и применение технологии коммуникации в сельских районах. Первый проект более подробно описан в пункте 27 настоящего доклада.

/...

В. ПРОГРАММА ЮНЕСКО В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ

15. Резолюции Генеральной конференции ЮНЕСКО, принятые на ее двадцать первой сессии (Белград, октябрь-ноябрь 1980 года), по-прежнему являются основой всеобъемлющей и широкой программы Организации в области коммуникации на период 1981-1982 годов. Четырьмя важными резолюциями, подчеркивающими главную роль ЮНЕСКО в осуществлении теоретической и оперативной деятельности в области коммуникации, являются следующие

- a) резолюция 21 С/19 о Международной комиссии по изучению проблем коммуникации;
- b) резолюция 21 С/20 о применении Декларации об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма и апартеида и подстрекательства к войне;
- c) резолюция 21 С/21 о Международной программе развития коммуникации (МПК);
- d) резолюция 21 С/22 о международных телекоммуникационных тарифах.

16. В резолюции 21 С/19, принятой на основе консенсуса, впервые представлены следующие положения, на которых мог бы основываться новый мировой порядок в области информации и коммуникации:

- a) ликвидация несбалансированности и неравенства, характерных для нынешней обстановки;
- b) устранение отрицательных последствий действий отдельных государственных или частных монополий и чрезмерной концентрации их;
- c) ликвидация внутренних и внешних барьеров, препятствующих свободному обмену и более широкому и строгому сбалансированному распространению информации и точек зрения;
- d) плюрализм источников и каналов информации;
- e) свобода печати и информации;
- f) свобода журналистов и всех специалистов в области коммуникации - свобода, неотделимая от их ответственности;

/...

- г) способность развивающихся государств улучшать свое положение, в частности, путем технического оснащения своей страны, формирования своих кадров, улучшения своих инфраструктур и обеспечения себя средствами информации и коммуникации, отвечающими их нуждам и устремлениям;
- h) искренняя готовность развитых стран помогать им в достижении этих целей;
- i) уважение культурной самобытности и права каждого народа информировать мировую общественность о своих интересах, устремлениях, социальных и культурных ценностях;
- j) уважение права общественности, этнических и социальных групп и отдельных личностей иметь доступ к источникам информации и активно участвовать в процессе коммуникации.

17. В этой резолюции также указывается, что: а) новый мировой порядок в области информации и коммуникации должен основываться на основополагающих принципах международного права, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и б) необходимо добиваться многообразия в решении проблем информации и коммуникации, поскольку социальные, политические, культурные и экономические условия различны в разных странах, внутри одной страны и в разных группах стран.

18. Доклад Международной комиссии по изучению проблем коммуникации, озаглавленный "Много голосов, один мир" и основанный на глобальном исследовании, которое рассматривается первым исследованием такого рода и который переведен на 18 языков, в течение 1981-1982 годов явился предметом обсуждения на ряде семинаров и исследований, в ходе которых предлагались новые области приложения усилий.

19. Кроме того, в ходе ряда совещаний было дано разъяснение дополнительного аспекта коммуникации, т.е. права на коммуникацию, и были подвергнуты подробному анализу основополагающие принципы, которые можно было бы использовать для определения этого права в рамках нового международного порядка в области информации и коммуникации. В этих целях в сотрудничестве с Международным институтом коммуникации (МИК) в Страсбурге, Бухаресте и Париже были созваны совещания.

20. Было также предпринято крупное исследование, в котором приняли участие ряд институтов из различных частей мира, для определения взаимосвязи между новым международным экономическим порядком и новым мировым порядком в области информации и коммуникации. Предметом других исследований, которые либо находятся в процессе осуществления, либо запланированы, являются: нынешняя характеристика международного потока теленовостей и программы, в которых участвуют шесть

/...

региональных исследовательских центров; последствия рекламы; право на ответ; и культурные, социальные и экономические последствия использования технических достижений и технологии в области коммуникации.

21. Резолюция 21 С/20 о Декларации об основных принципах, касающихся вклада средств массовой информации в укрепление мира и международного взаимопонимания, в развитие прав человека и в борьбу против расизма и апартеида и подстрекательства к войне, широко обсуждалась, в частности, в ходе консультаций с профессиональными организациями, которые стремились рассмотреть вопрос о практическом претворении в жизнь этого документа. Эта Декларация, наряду с концепцией нового мирового порядка в области информации и коммуникации, явилась предметом двух совещаний журналистов, организованных ЮНЕСКО в Латинской Америке и регионе Карибского бассейна. Еще одно совещание было проведено в Дакаре в ноябре 1981 года для обсуждения последующих мер по осуществлению Декларации, особенно в плане вклада средств массовой информации в борьбу против расизма и апартеида на африканском континенте. Был издан и получил широкое распространение документ с описанием истории этой Декларации.

22. В резолюции 21 С/21 о Международной программе развития коммуникации (МПК) нашло отражение стремление государств-членов принять оперативную деятельность для обеспечения того, чтобы в области коммуникации в будущем не повторялось нынешнее неравенство. Деятельность в рамках МПК была описана выше (см. пункты 2-14).

23. Поэтому ЮНЕСКО после тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи добивается равновесия между идеей, с одной стороны, и реальными действиями, с другой.

24. Резолюция 21 С/22 (Международные телекоммуникационные тарифы) является основой для последующих усилий ЮНЕСКО по сокращению телекоммуникационных тарифов на передачу новостей и телевизионных программ в сотрудничестве с Международным союзом электросвязи (МСЭ). Соответствующая Рабочая группа, хотя она была создана уже несколько лет назад, в 1981-1982 годах была расширена, с тем чтобы в ней были представлены все средства коммуникации. Рабочая группа должна провести свое заседание в конце 1982 года.

25. Уже были проведены межправительственные конференции по вопросу политики в области коммуникации в Латинской Америке и регионе Карибского бассейна, Азии и Океании и Африке, а для арабских государств аналогичная конференция предусмотрена на 1983 год.

26. Один из самых крупных симпозиумов, когда-либо организованных ЮНЕСКО, был проведен в Париже в октябре 1981 года для рассмотрения вопроса о расширении обмена новостями и телепрограммами. На этом симпозиуме, в работе которого приняли участие 44 правительственные

/...

и неправительственные организации, был принят "Глобальный проект распространения информации и обмена ею с помощью спутников". Аналогичный симпозиум будет проведен в начале 1983 года.

27. Целью "Глобального проекта" является содействие более широкому обмену информацией между развивающимися странами, а также между ними и развитыми странами. В нем эту цель предлагается достичь путем постоянной аренды дополнительного спутникового оборудования как в системе ИНТЕЛСАТ, так и ИНТЕРСПУТНИК, вещательными компаниями, агентствами новостей и издательскими объединениями. Были предприняты исследования на местах и организованы совещания для сбора данных о потребностях потребителей, с тем, чтобы технически осуществить эксперимент в начале 1983 года - Всемирного года коммуникации. "Глобальный проект" является одной из серий предложений, направленных на обеспечение более широкого обмена информацией, а также ее более широкого и сбалансированного распространения. Он был одобрен Советом МПКР, который постановил частично финансировать его (см. пункт I4).

28. В целях содействия большей свободе обмена информацией и более широкому и сбалансированному распространению ЮНЕСКО в сотрудничестве с МСЭ оказывает помощь в создании национальных агентств новостей, а также содействует обмену новостями в Африке. Пан-африканское агентство новостей (ПАНА) ставит целью объединить национальные агентства новостей в единую широкую сеть, и в этом ему будут оказывать поддержку проекты, финансируемые за счет Специального счета МПКР, а также ПРООН. Национальные агентства новостей в Африке и их связь с ПАНА будут расширяться благодаря проектам, имеющим траст-фонды, финансируемые Федеративной Республикой Германии и Программой стран Арабского залива для организаций системы организации Объединенных Наций по вопросам развития (АГФАНД).

29. В 1982 году была организована серия региональных совещаний участвующих в объединенных центрах ПАНА агентств новостей, а также совещание Технической группы ПАНА. Эти совещания были созваны для разработки подробных предложений о потребностях в техническом оборудовании, подготовке кадров, а также направлениях и планах передачи новостей ПАНА. Подготовка дополнительного технического персонала и предоставление оборудования начнутся в 1983 году.

/...

С. ПРОЕКТ СРЕДНЕСРОЧНОГО ПЛАНА (1984-1989 ГОДЫ)

30. 1982 год был особенно трудным для ЮНЕСКО. Кроме своей общей программы деятельности, организация в тесном сотрудничестве с государствами-членами и межправительственными и неправительственными организациями начала подготовку второго среднесрочного плана на период 1984-1989 годов, который должен обсуждаться на чрезвычайной сессии Генеральной конференции, созванной для этой цели на период с 23 ноября по 3 декабря 1982 года.

31. Что касается коммуникации, то высказанные государствами-членами в ответ на просьбу Генерального директора предложения можно было бы сгруппировать по следующим трем основным рубрикам: а) коммуникация как сложное социально-культурное явление, занимающее значительное место в современных обществах и содействующее решению мировых проблем; б) международное неравенство и несоответствие в области коммуникации и содействие свободному и сбалансированному обмену информацией на международном и региональном уровнях; и с) содействие принятию национальных мер для развития коммуникации в направлении, отвечающем потребностям отдельных людей и общества в целом в целях обеспечения для всех свободы доступа к информации.

32. Во втором среднесрочном плане акцент делается на общении между людьми, а также между различными культурами в качестве одной из важнейших мировых проблем. В нем указывается, что коммуникация и информация сами по себе становятся одним из наиболее существенных секторов деятельности современного мира и что их расширяющееся значение в достижении значительных перемен в обществе ведет к более высокой оценке их роли в процессе развития. В этом плане определяются две четкие группы проблем в сложной сфере коммуникации и информации: "проблема органов и средств массовой информации, связанная со сбором информации, передачей и распространением новостей, представляющих массовый интерес, и проблема специализированной информации, в частности, научно-технической, связанная со сбором информации, передачей и распространением фактических, числовых или библиографических данных, предназначенных для специалистов".

33. В проекте плана далее указывается, что "в результате конвергенции и взаимопроникновения технологий значительные диспропорции в возможностях стран в области коммуникации и информации более чем серьезны". Развивающиеся страны "лишены самых эффективных средств управления различными аспектами процесса развития". Кроме того, они "лишь эпизодически участвуют в подготовке сообщений и не имеют доступа к средствам массовой информации, что лишает их возможности изложить свои взгляды, рассказать о своих проблемах". В заключение в проекте плана указывается, что таким образом.

/...

представляется важным устранить препятствия, мешающие людям и странам получить доступ ко всем источникам информации и непосредственно выражать собственные мнения, а также избегать искажений, которые наносят ущерб достоинству и независимости народов".

Д. ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС КНИГИ

34. Всемирный конгресс книги был организован ЮНЕСКО в Лондоне 7-11 июня 1982 года для выработки новой стратегии в целях содействия чтению книг и развитию книжного дела. В работе Конгресса приняли участие 315 участников и наблюдателей из 92 стран, из которых 214 специалистов были приглашены в личном порядке, а также представители и наблюдатели 20 государств-членов и Святейшего Престола, 3 организаций системы Организации Объединенных Наций, 6 межправительственных организаций и 15 международных неправительственных организаций. Среди участников были писатели, издатели, печатники, книготорговцы, библиотекари, преподаватели, представители правительств и в целом представители научных кругов.

35. Конгресс принял Лондонскую декларацию, озаглавленную "На пути к созданию читающего общества", в которой, в частности, вновь подтверждается право мужчин и женщин "на учебу и самообразование" и "право на получение знаний, на знакомство с мудростью и опытом других народов и других культур и минувших поколений" и "высказан призыв ко всем, в частности к правительствам, стремиться к устранению всевозможных препятствий на пути создания производства и издания книг и их распространения внутри и вне национальных границ в обоих направлениях".

36. На 80-е годы Конгресс рекомендовал правительствам решить шесть задач, а именно:

а) разработку национальной стратегии в области книжного дела в целях общего и интегрированного подхода, а также для обеспечения соответствующих мер, направленных на решение проблем, связанных с чтением, производством и распространением книг;

б) признание правительствами того, что книжная индустрия является важной отраслью для национального развития путем поощрения местных авторов, предоставления сырья, соответствующего оборудования, облегчения получения достаточных кредитов и путем предоставления больших и лучших возможностей подготовки;

в) внедрение новой технологии в цепь книжного дела, с тем чтобы воспользоваться возможностями, которые она дает на каждом этапе производства и распространения книг и всех связанных с этим сложных операций;

/...

d) создание условий, благоприятствующих развитию чтения во всех слоях и на всех уровнях общества, начиная от дошкольного возраста и до формального, неформального и непрерывного образования, и охватывая все типы читателя, включая людей, недавно овладевших грамотой, группы языковых меньшинств, иммигрантов, медленно читающих и плохо видящих;

e) стимулирование развития международного сотрудничества с целью создания национального книгоиздания путем предоставления опыта и знаний, а в соответствующих случаях и оборудования одними странами другим;

f) увеличение двустороннего движения книг через границы путем ратификации всеми странами многочисленных находящихся в силе актов и путем принятия существующих мер по установлению стандартов в целях преодоления препятствий к обмену книгами во всем мире.

37. Конгресс также высказался за разработку национальных законодательств в соответствии с международными конвенциями по авторскому праву, отмене всех прав, налогов или пошлин на книги в соответствии с принципом и духом Флорентийского соглашения и его протокола, производству и распространению детских книг на национальных языках с учетом важности книги вне рамок системы образования, а также созданию должным образом укомплектованных библиотек.

38. В этом контексте в Международной программе развития коммуникации (МПРК) предусматривается также расширение производственных мощностей по выпуску книг в развивающихся странах, и следующей сессии Совета МПРК будут представлены проекты, ставящие цель расширить эти возможности.

Е. ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ПОЛИТИКЕ В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРЫ

39. Вопросы, касающиеся информации и коммуникации, в частности вопросы, затрагивающие отношения между политикой в области культуры и политикой в области коммуникации, национальным производством аудиовизуальных программ для кино, радио и телевидения и индустрией культуры, явились предметом тщательного обзора и многочисленных рекомендаций на Всемирной конференции по политике в области культуры, состоявшейся в Мехико 26 июля-6 августа 1982 года.

40. Конференция, в частности, приняла на основе консенсуса "Мексиканскую декларацию о политике в области культуры", в которой в плане коммуникации, в частности, предусматривается:

"36. Свободное обращение и более широкое и более сбалансированное распространение информации, идей и знаний, являющиеся одним из принципов нового международного порядка в области информации и коммуникации, предполагают право всех народов не только получать, но и передавать культурную, образовательную, научную и техническую информацию.

/...

37. Современные средства коммуникации должны способствовать объективному информированию о культурных мероприятиях, которые могут проводиться в различных странах, не нанося при этом ущерба творческой свободе и культурной самобытности народов.

38. Технический прогресс в последние годы дал толчок развитию индустрии культуры. Являясь мощным средством расширения возможностей распространения культурных ценностей, эта индустрия может тем не менее превратиться в источник культурной зависимости и отчуждения как в своих собственных странах, так и в других странах, если она под любой формой организации и контроля будет игнорировать традиционные ценности общества и питать надежды и чаяния, не соответствующие реальным потребностям развития. С другой стороны, отсутствие, особенно в развивающихся странах, национальной индустрии культуры может привести к культурной зависимости и отчуждению.

39. Поэтому необходимо оказывать помощь в создании на основе программы двусторонней и многосторонней помощи индустрии культуры в тех странах, в которых они отсутствуют, стремясь в каждом случае к тому, чтобы производство и распространение культурных ценностей отвечало требованиям глобального развития каждого общества.

40. Современные средства коммуникации играют сегодня фундаментальную роль в области культурного образования и распространения культуры. Поэтому общество должно стремиться использовать новые методы производства и коммуникации и поставить их на службу реального развития индивида и коллектива и содействовать независимости народов, сохраняя их суверенитет и укрепляя мир во всем мире".

41. Среди рекомендаций, принятых на основе консенсуса Мексиканской конференцией и касающихся информации и коммуникации, обращается внимание на следующие рекомендации в адрес государств-членов:

- а) укреплять и продолжать оказывать поддержку МПКР;
- б) содействовать созданию представительных национальных советов по коммуникации с целью выявления потребностей и приоритетов;
- в) максимально изучить возможности эндогенного развития и горизонтального сотрудничества, с тем чтобы расширить обмен программами и техническое сотрудничество, в частности между развивающимися странами;
- г) оценивать в национальном масштабе опасность, которой могут подвергнуться бесценные культурные традиции и проявления или характерные черты самобытности под влиянием технических нововведений в области аудиовизуальных средств и телекоммуникаций, и обмениваться опытом в этой области;

/...

- е) обеспечить наилучшее сотрудничество и координацию между учреждениями и деятельностью в области культуры, образования и коммуникации;
- ф) стремиться облегчить передачу передового технологического опыта в области индустрии культуры и оказывать поддержку проектам развивающихся стран;
- г) способствовать использованию средствами информации культурных и информационных ресурсов в интересах международного мира и взаимопонимания;
- н) принять меры по повышению профессионального уровня лиц, работающих в области информации;
- и) внимательно изучить "Лондонскую декларацию", касающуюся книги и рекомендации Конгресса книги;
- ж) содействовать развитию международного сотрудничества деятелей кино, направленного на повышение воспитательной роли кино;
- к) содействовать тому, чтобы все лица, занимающиеся развитием культуры или ответственные за это, при выполнении своих функций использовали имеющиеся современные или традиционные средства коммуникации;
- л) рекомендовать развивающимся странам расширять техническую помощь, которую они взаимно оказывают в области массовой культуры и коммуникации, с тем чтобы предложить тем, кто пользуется благами международного сотрудничества в этой области, более широкий выбор соответствующей технологии;
- м) оказывать финансовую поддержку производству аудиовизуальных программ и публикаций культурного содержания для их широкого распространения и поддерживать инициативы, направленные на подготовку профессионально-технических кадров, специализирующихся в подготовке культурных программ.

42. Эти же рекомендации касаются и Генерального директора ЮНЕСКО, поскольку в них ему предлагается, в частности, продолжить свою деятельность по:

- а) определению основных принципов нового международного порядка в области информации и коммуникации;
- б) расширению помощи, оказываемой в деле профессиональной подготовки в различных областях коммуникации;

/...

с) оказанию поддержки усилиям по предоставлению странам, которые не имеют их, структур и достаточных средств для подготовки и распространения информации и новостей;

д) расширению возможностей МПРК, в частности в целях создания в различных странах национальной индустрии культуры и максимального содействия развитию книжного и печатного дела в целом;

е) изучению влияния средств информации на культурное развитие и национальную индустрию культуры;

г) содействию развитию национальной кинематографии;

г) распространению Декларации и результатов Всемирного конгресса книги.

43. Эти рекомендации будут учтены при разработке программ ЮНЕСКО в области коммуникации и культуры и, в частности, в ходе подготовки проекта программы и бюджета ЮНЕСКО на 1984-1985 годы.
